

# تا به حال در یک جرم مجروح شده اید؟

Farsi (Rev 06/09)

اگر جوایتان مثبت است، برنامه کالیفرنیا برای پرداخت غرامت به قربانیان به کمک شما می آید.

## دستگیری محلی

برای قربانیان در تمامی 58 منطقه در سراسر کالیفرنیا منابعی وجود دارد. وکلایی که با مراکز کمک به شاهدان قربانی در منطقه کار می کنند، آماده اند به افراد کمک کنند تا درخواست کمک بدهند، قربانیان را به مراکز حل بحران هدایت کنند، و در روند دادگاه کیفری آنها راهمراهی کنند.

برای راحتی شما، فهرستی از تمامی مراکز کمک به شاهدان قربانی موجود در سراسر این ایالت، در پشت این برگه وجود آورده شده است. همچنین می توانید با بخش برنامه پرداخت غرامت به قربانیان با شماره تلفن 800.777.9229 تماس بگیرید یا از سایت ما به آدرس [www.victimcompensation.ca.gov](http://www.victimcompensation.ca.gov) دیدن کنید.

برنامه کالیفرنیا برای پرداخت غرامت به قربانیان می تواند به قربانیان جرایم شدید که هزینه های خاصی را در ارتباط با آن جرم متحمل شده اند، غرامت پرداخت کند. این جرایم عبارتند از: خشونت خانوادگی، سوء استفاده از کودکان، تجاوز جنسی و فیزیکی، قتل، سرقت، رانندگی در حال مستی و قتل غیر عمد در به تصادف با وسایل نقلیه. اعضای خانواده و افراد وابسته نیز ممکن است مشمول حمایت این برنامه قرار گیرند.

این برنامه، از قربانیان جرایمی که در کالیفرنیا رخ داده و نیز شهروندان کالیفرنیا که هنگام بازدید از ایالات یا مناطق دیگر قربانی شده اند، حمایت می کند.

هزینه هایی که تحت پوشش این برنامه هستند شامل موارد زیر می شود:

- مراقبت های پزشکی و دندانپزشکی
- معالجه از طریق بهداشت روانی
- هزینه های کفن و دفن
- زیان های وارده به درآمد و پشتیبانی
- توانبخشی
- جابجایی

برای استفاده از اطلاعات تماس با مرکز دستگیری به شاهدان قربانی، پشت این برگه را ببینید.

این برنامه همچنین با مشاوره به کودکانی که در اثر مشاهده یک جرم شدید ضربه های عاطفی خورده اند، حتی اگر آن کودک ارتباطی با آن جرم نداشته باشد، به کمک افراد می آید.

این برنامه برای هزینه هایی که مرتبط با جرم نیستند، هزینه هایی که قبلاً توسط بیمه یا دیگر منابع جبرانی پرداخت شده اند، هزینه های ناشی از گم شدن، دزدیده شدن یا آسیب دیدن اموال (به استثنای برخی تجهیزات پزشکی یا مرتبط با پزشکی، اعضای مصنوعی و غیره) یا آسیب های ناشی از درد و رنج، مبلغی پرداخت نمی کند.

برای دریافت مزایای این برنامه یا کسب اطلاعات بیشتر، با مرکز محلی کمک به شاهدان به برنامه پرداخت غرامت به 800.777.9229 قربانی تماس بگیرید، یا با شماره تلفن قربانیان تلفن کنید. همچنین می توانید یک نمونه از فرم درخواست را از این آدرس دانلود هنگام تحویل فرم های درخواست به یاد داشته [www.victimcompensation.ca.gov](http://www.victimcompensation.ca.gov) کنید؛ باشید که کپی های گزارش جرم، قبض ها و رسید ها را نیز تحویل دهید. هدف پرسنل برنامه این است که در تمام روند درخواست به بهترین نحو به شما کمک کنند

[www.victimcompensation.ca.gov](http://www.victimcompensation.ca.gov)

**800.777.9229 \***

\* کمک به زبان های مختلف، در صورت تقاضا، انجام می شود.

## برای کمک، با مرکز کمک به شاهدان قربانی در شهرستان خود تماس بگیرید:

Alameda	510.272.6180	Orange	949.975.0244
Alpine	530.694.2971	Placer	916.543.8000
Amador	209.223.6474	Plumas	530.283.6285
Butte	530.538.7340	Riverside	951.955.5450
Calaveras	209.754.6565	Sacramento	916.874.5701
Colusa	530.458.0449	San Benito	831.634.1397
Contra Costa	925.957.8650	San Bernardino	909.387.6540
Del Norte	707.464.7273	San Diego	619.531.4041
El Dorado	530.642.4760	San Francisco	415.553.9044
Fresno	559.488.3425	San Joaquin	209.468.2500
Glenn	530.934.6510	San Luis Obispo	866.781.5821
Humboldt	707.445.7417	San Mateo	650.599.7479
Imperial	760.336.3930	Santa Barbara	805.568.2400
Inyo	760.878.0282	Santa Clara	408.295.2656
Kern	661.868.4535	Santa Cruz	831.454.2010
Kings	559.582.3211 ext. 2640	Shasta	530.225.5220
Lake	707.262.4282	Sierra	530.993.4617
Lassen	530.251.8281	Siskiyou	530.842.8229
Los Angeles City	213.978.2097	Solano	707.784.6844
Los Angeles County	800.380.3811	Sonoma	707.565.8250
Madera	559.661.1000	Stanislaus	209.525.5541
Marin	415.499.6450	Sutter	530.822.7345
Mariposa	209.742.7441	Tehama	530.527.4296
Mendocino	707.463.4218	Trinity	530.623.1204
Merced	209.385.7385	Tulare	559.733.6754
Modoc	530.233.3311	Tuolumne	209.588.5440
Mono	760.924.1710	Ventura	805.654.3622
Monterey	831.755.5072	Yolo	530.666.8187
Napa	707.252.6222	Yuba	530.741.6275
Nevada	530.265.1246		